

Hatékonyabban működő vasúti rendszer a társadalom szolgálatában.

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS AZ EURÓPAI UNIÓ VASÚTI ÜGYNÖKSÉGE, AZ EURÓPAI VASÚTI VÁLLALKOZÁSOK ÉS VASÚTI HATÓSÁGOK KÖZÖTT A VASÚTBIZTONSÁGI KULTÚRÁRÓL SZÓLÓ EURÓPAI FELMÉRÉS EREDMÉNYEINEK MEGOSZTÁSÁRÓL

„ERSCS EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS”

A vasútbiztonságról szóló 2016. május 11-i (EU) 2016/798 európai parlamenti és tanácsi irányelv 29. cikkének (2) bekezdésében rögzített követelmények teljesítése érdekében az Európai Unió Vasúti Ügynöksége (a továbbiakban: Ügynökség) 2021-ben, a vasút európai évében felmérését indít az azzal kapcsolatos adatok gyűjtése érdekében, hogy a vasúti dolgozók miként ítélik meg a biztonságot. A felmérés elnevezése a **Vasútbiztonsági kultúráról szóló európai felmérés (ERSCS)**.

Mivel a biztonsági hangulatfelmérés elismert eszköze bármely szervezet biztonsági kultúrája javításának, az Ügynökség lehetőséget kíván kínálni az európai vasúti vállalkozásoknak¹ és vasúti hatóságoknak,² hogy széles körben ki tudják használni az ERSCS nyújtotta előnyöket. Ez oly módon érhető el, hogy megosztjuk a felmérés saját személyi állományuk által adott válaszokon alapuló eredményeit az érintett vállalkozásokkal és hatóságokkal.

A jelen együttműködési megállapodás három részből áll. Az A. rész ismerteti az ERSCS-t, valamint az **adatok gyűjtésének, elemzésének és védelmének módját**. A B. rész részletezi az Ügynökség és azon vasúti vállalkozások és vasúti hatóságok közötti együttműködés szabályait és feltételeit, amelyek kifejezetten saját személyi állományuk válaszaival összefüggésben kívánják felhasználni az ERSCS-t. A C. rész az együttműködési megállapodás felhasználási feltételeit rögzíti.

A. RÉSZ: AZ ERSCS BEMUTATÁSA

Az ERSCS olyan online felmérés, amely nyitva áll minden, az Európai Unióban és/vagy az EFTA-államokban³ dolgozó vasúti dolgozó számára és amelynek célja az, hogy információkat gyűjtsön arról, hogy e dolgozók miként ítélik meg az üzembiztonságot és a munkahelyi biztonságot. A felmérés eredményeit az Európai Bizottság részére az (EU) 2016/798 irányelv által előírtaknak megfelelően benyújtandó, a biztonsági kultúra fejlődéséről szóló jelentés összetevőjeként fogják felhasználni.

1. ALAPFOGALMAK

1.1. *Online felmérés* Az ERSCS-t az Európai Bizottság EUSurvey⁴ online felméréskészítő rendszeren teszik közzé, amely okostelefonon, táblagépen és számítógépen érhető el.

¹ A vasúti vállalkozások megnevezés a pályahálózat-működtetőket, a vasúti társaságokat, a gyártókat és a szolgáltatókat jelöli.

² A vasúti hatóságok kifejezés a nemzeti biztonsági hatóságokat, a nemzeti vizsgáló testületeket, a nemzeti és európai szabályozó szerveket jelöli.

³ Az EFTA-államok Izland, Liechtenstein, Norvégia és Svájc.

⁴ E webalkalmazás felhasználási feltételei elérhetők angolul, franciául és németül a következő linken: <https://ec.europa.eu/eusurvey/home/tos>

1.2. *Kezdő és záró időpont.* Az ERSCS 2021. június 14-én indul⁵ és 2021. szeptember 30-ig lesz elérhető. A záró időpontot esetleg meghosszabbítják.

1.3. *Nyelvek* A felmérés az alábbi 22 nyelven érhető el: angol (EN), bolgár (BG), cseh (CS), dán (DA), észt (ET), finn (FI), francia (FR), görög (EL), holland (NL), horvát (HR), lengyel (PL), lett (LV), litván (LT), magyar (HU), német (DE), olasz (IT), portugál (PT), román (RO), spanyol (ES), svéd (SV), szlovák (SK), szlovén (SL).

2. ADATGYŰJTÉS

2.1. *Profillal kapcsolatos kérdések* A válaszadók a „profillal kapcsolatos kérdések” megválaszolása révén szocio-demográfiai információkat szolgáltatnak szervezetükről, tevékenységeikről, felelősségi szintjükről és tapasztalataikról.

2.2. *Biztonsággal kapcsolatos állítások és szervezettípusok* A válaszadói profilokra a biztonsággal kapcsolatos nyilatkozatok⁶ két csoportja vonatkozik: a vállalati és a hatósági állítások.

2.3. *A biztonsági kultúra modellje* A válaszadók a biztonsággal kapcsolatos állításokra reagálva fejezik ki a biztonsággal kapcsolatos megítéléseiket. E biztonsággal kapcsolatos állítások összhangban vannak a **vasútbiztonsági kultúra európai modelljével**⁷. A válaszadók az egyes állításokkal való egyetértésük mértékét egy nyolcas válaszkálán jelölik meg.⁸ A válaszadók részére iránymutatást biztosítanak.

2.4. *Adatvédelem* A felmérés során a válaszadóktól soha nem kéri olyan személyes információk megadását, mint a vezetéknev, utónév, cím és e-mail cím. Az adatok védettek: az adatvédelmi tájékoztatóra⁹ mutató linket elérhetővé teszik.

3. ADATELEMZÉS ÉS A FELMÉRÉS EREDMÉNYEI

3.1. *Anonimitás* Az információkat anonim módon gyűjtik. Nem lehet azonosítani a felmérésre válaszoló egyéneket.

3.2. *Összesítés* A válaszokat összegyűjtik és elemzik. A biztonsággal kapcsolatos megítéléseket összegyűjtik és a profilokkal kapcsolatos kérdések különböző kombinációi alapján értelmezik.

3.3. *A biztonsági kultúráról szóló jelentés* A felmérés eredményeit elérhetővé teszik a nyilvánosság számára. Az elemzési eredmények a 2024. június 16-ig az Európai Bizottság elé terjesztendő, a biztonsági kultúra fejlődésének értékeléséről szóló jelentés (az (EU) 2016/798 irányelv 29. cikkének (2) bekezdése) egyik összetevőjét fogják képezni.

3.4. *Adatbázis* A felmérés eredményeit tárolják, annak érdekében, hogy kialakítsák a vasúti biztonsággal kapcsolatos megítélések egységes adatbázisát, valamint hogy lehetővé tegyék a jövőbeli dinamikus és összehasonlító elemzéseket.

⁵ Az együttműködő vállalkozások és hatóságok esetében a kezdő és a záró időpont módosítható (lásd az 5.2., 5.5. és 6.1. pontot).

⁶ A biztonsággal kapcsolatos állítások két csoportját egy, a vasútbiztonsági kultúráról szóló európai felméréssel kapcsolatos ad hoc munkacsoport segítségével alakították ki. A munkacsoportot 2019 novemberében hozták létre az Ügynökség humán és szervezeti tényezőkkel kapcsolatos hálózatának égisze alatt. A munkacsoport 2020-ban négy alkalommal ülésezett (távoli ülések) és úgy döntött, hogy a szervezetek típusának megfelelően az állítások két csoportjára van szükség. A munkacsoport tagjai megvizsgálták a biztonsággal kapcsolatos állításokat és azokat európai vasúti dolgozók egy mintáján tesztelték.

⁷ A vasútbiztonsági kultúra európai modellje és a 24 vasútbiztonsággal kapcsolatos attribútum az EU valamennyi hivatalos nyelvén elérhető a következő linken: https://www.era.europa.eu/activities/safety-culture_en

⁸ A nyolc szint a következő: 1. egyáltalán nem értek egyet; 2. határozottan nem értek egyet; 3. nem értek egyet; 4. nincs véleményem; 5. egyetértek; 6. határozottan egyetértek; 7. teljesen egyetértek; nincs tapasztalatom.

⁹ Az adatvédelmi tájékoztató a következő címen található: https://www.era.europa.eu/content/data-protection_en#meeting17

B. RÉSZ: AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS SZABÁLYAI ÉS FELTÉTELEI

Míg az ERSCS adatait nyilvánosan elérhetővé teszik, a szervezeti szinteken gyűjtött adatok elemezhető, kezdeményezések támogatása, illetve a szervezeti biztonsági kultúra fejlesztése céljából. Éppen ezért az Ügynökség kész megosztani az ERSCS saját személyi állományuk biztonsággal kapcsolatos megítélésein alapuló kiegészítő eredményeit a vállalkozásokkal és a hatóságokkal.

4. SZÁNDÉKNYILATKOZAT

4.1. *Szándéknnyilatkozati formanyomtatvány* A saját személyi állományuk válaszain alapuló kiegészítő eredményeket megkapni kívánó vállalkozásoknak és hatóságoknak e szándékukat az Ügynökség honlapján elérhető szándéknnyilatkozati formanyomtatvány kitöltésével kell jelezniük. E formanyomtatványt a szervezet képviselőjének kell kitöltenie.

4.2. *Az együttműködési megállapodás elfogadása* A szándéknnyilatkozati formanyomtatvány kitöltése során a képviselőnek ki kell jelentenie, hogy elfogadja a szintén az Ügynökség honlapján elérhető jelen együttműködési megállapodást.

4.3. *vasútbiztonsági kultúráról szóló európai felmérés koordinátora* A szándéknnyilatkozatnak tartalmaznia kell a „vasútbiztonsági kultúráról szóló európai felmérés koordinátora” elérhetőségeit. E koordinátor lesz a kapcsolattartó. A koordinátor magas szintű felelősségtudata a felmérés szervezeten belüli sikeres elvégzésének egyik tényezője.

4.4. *Határidő* A szándéknnyilatkozatokat 2021. január 31-ig kell közölni az Ügynökséggel. E határidőt az Ügynökség meghosszabbíthatja.

4.5. *Partner* Amennyiben a szándéknnyilatkozat megfelel a követelményeknek, az Ügynökség kapcsolatba lép az együttműködés időszaka során „partner” megjelöléssel illetett szervezet vasútbiztonsági kultúráról szóló európai felmérés koordinátorával. Az Ügynökséggel az ERSCS partnereként együttműködő vállalkozások és hatóságok listája (név és logó) nyilvánosan elérhető lesz.

5. AZ ERSCS PARTNERVÁLTOZATA

5.1. *Partnerváltozat* A partner személyi állománya által szolgáltatott válaszok összegyűjtése és elemzése céljából az EUSurvey alkalmazáson belül egy külön felmérést kell megtervezni, illetve végrehajtani. Az ERSCS e partnerváltozata részben hasonlít az ERSCS-re. Közelebből a biztonsággal kapcsolatos állítások azonosak. Az ERSCS partnerváltozatához való hozzáféréshez jelszó szükséges.

5.2. *Technikai specifikációk* A felmérés partnerváltozatában érvényesítendő jellemzők specifikációi a következők: a személyi állomány köre és létszáma; felmérési jelszó; a felmérés nyelvei; üdvözlő szöveg valamennyi nyelven; logó; szervezeti válaszok a profillal kapcsolatos kérdésekre; további profillal kapcsolatos kérdések valamennyi nyelven (lásd az 5.3. pontot); kezdő időpont (lásd az 5.5. pontot); alternatív záró időpont (lásd a 6.1. pontot). A technikai specifikációkra a partner tesz javaslatot, amelyet röviddel az együttműködés megkezdése után benyújt az ügynökségnek.

5.3. *További profillal kapcsolatos kérdések* Az adatelemzés relevanciájának fokozása céljából lehetőség van a partner hátterével (tevékenység, szervezeti struktúra, a telephelyek elhelyezkedése, a munkaszerződések típusai stb.) kapcsolatos egyes jellemzők figyelembevételére, további profillal kapcsolatos kérdések révén. A további profillal kapcsolatos kérdések számának a lehető legalacsonyabbnak kell lennie. E további kérdéseket minden esetben meg kell indokolni, azoknak garantálniuk kell az anonimitást (lásd a 3.1. pontot) és összeegyeztethetőeknek kell lenniük az ERSCS standard profillal kapcsolatos kérdéseivel.

5.4. *Az ERSCS és a partnerváltozatok közötti kapcsolat* Az ERSCS és a partnerváltozatok közötti kapcsolat a következő szabályok szerint alakul: Az ERSCS-hez hozzáférő válaszadóktól megkérdezik, hogy a felsorolt partnerek valamelyikének alkalmazásában állnak-e. Ha igen, a megfelelő partnerváltozathoz irányítják őket. Az ERSCS partnerváltozatának elérése céljából be kell írniuk a szervezetük által közölt felmérési jelszót. A partnerváltozatban megkérdezik őket, hogy hozzájárulnak-e válaszaik közzétételéhez az Ügynökséggel és a partnerrel, vagy pedig azok csak az Ügynökséggel

közölhetők. Az első esetben felhívják őket a felmérés partnerváltozatának kitöltésére. A második esetben felhívják őket arra, hogy lépjenek át az ERSCS-re és válaszaikat nem osztják meg a partnerrel.

5.5. *Kezdő időpont* Az ERSCS partnerváltozatának kezdő időpontjára a partner tesz javaslatot, az Ügynökség pedig jóváhagyja azt.

5.6. *A partnerváltozat jóváhagyása* Az Ügynökség az ERSCS végleges partnerváltozatát legalább két héttel a kezdő időpont előtt megküldi a partner részére, amennyiben az Ügynökség megfelelő időben megkapta a szükséges adatokat (lásd az 5.2. pontot).

6. KOMMUNIKÁCIÓ, EREDMÉNYEK ÉS NYOMON KÖVETÉS

6.1. *Az ERSCS partnerváltozatának tartama* Technikai okokból az ERSCS partnerváltozata az ERSCS záró időpontjáig, 2021. szeptember 30-ig (meghosszabbítás lehetséges) elérhető marad. A partner ugyanakkor „alternatív záró időpontot” javasolhat, amelynek eredményeként az adatgyűjtési szakasz az ERSCS záró időpontja előtt véget ér.

6.2. *Az eredmények átadása* Az adatelemzést röviddel az alternatív záró időpontot követően elvégzik, az eredményeket pedig ezt követően közlik. Az eredmények elérhetősége a partnerek számától függ. Az Ügynökség az eredményeket legfeljebb egy hónappal az alternatív záró időpontot követően közli. A kevesebb, mint 9 személyből álló csoportokkal kapcsolatos összesített adatokat nem osztják meg a partnerrel. A partner saját személyi állománya által kifejezett biztonsággal kapcsolatos megítéléseket kizárólag a partnerrel osztják meg.

6.3. *Hozzáférés a gyűjtött adatokhoz* Kérésére a partnernek átadják a szervezetéhez tartozó minden olyan válaszadótól gyűjtött adatokat, aki hozzájárult válaszaival a partnerrel való megosztásához. A profillal kapcsolatos kérdések révén egyének azonosítását potenciálisan lehetővé tévő adatokat nem osztják meg.

6.4. *A partner kommunikációs terve* A válaszadási arány alapján a hatékony belső kommunikációs terv minden felmérés sikerének elismert tényezője. Ha jelzi, hogy szándékában áll együttműködni az Ügynökséggel ebben az összefüggésben, a partnernek biztosítania kell a magas válaszadási arány elérését célzó hatékony kommunikációs terv kialakításához és végrehajtásához szükséges erőforrásokat. E kommunikációs tervet be lehet mutatni és meg lehet vitatni az Ügynökséggel, amely kommunikációs anyagokat és helyes gyakorlatokat oszthat meg.

6.5. *Nyomon követés* Az Ügynökség és a Partner közötti együttműködés az eredmények átadásával ér véget. Ugyanakkor szolgáltatásai minőségének folyamatos javítása érdekében az Ügynökség a tapasztalatokkal kapcsolatos visszajelzéseket gyűjt a partnerektől. A partnernek a felmérés eredményeinek közlését követő 6 és 12 hónap közötti időtartam elteltét követően kell megosztania a tapasztalatokkal kapcsolatos visszajelzéseket (például a felmérés eredményein alapuló fejleményeket) az Ügynökséggel.

C. rész: FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK ÉS TECHNIKAI TÁMOGATÁS

Az ERSCS kapcsán az Ügynökséggel együttműködő partnerek elfogadják a jelen megállapodást és az alábbi felhasználási feltételeket.

7. TÁMOGATÁS TECHNIKAI PROBLÉMÁK ESETÉN

7.1. *A felmérés tartalmával kapcsolatos kérdések* Az Ügynökséggel az ERSCS-en, illetve az ERSCS bármely partnerváltozatán belül elérhető kapcsolatfelvételi úrlapon lehet kapcsolatba lépni a felmérés tartalmával kapcsolatos kérdéseket illetően.

7.2. *A felmérés működésével kapcsolatos kérdések* Az EUSurvey támogatási csoportjával az ERSCS-en, illetve az ERSCS bármely partnerváltozatán belül elérhető „Help>Support” (Segítség>Támogatás) kapcsolatfelvételi úrlapon lehet kapcsolatba lépni az EUSurvey felmérési eszköz technikai működésével kapcsolatos kérdéseket illetően.

8. A JELEN MEGÁLLAPODÁS FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELI

8.1. *Költségek és felelősség* Valamennyi partner és az Ügynökség is maga viseli a jelen megállapodás szerinti feladatai ellátásával összefüggő költségeket. Noha az az elvárás, hogy a partnerek és az Ügynökség jóhiszeműen működjenek együtt a biztonsági kultúra előmozdításának érdekében, a megállapodás nem értelmezhető kötelező szerződésként. Nem keletkeztet jogi kötelezettségeket a partnerek és az Ügynökség között. A jelen megállapodás alapján sem a partnert, sem az Ügynökséget nem terheli felelősség a másik fél felé.

8.2. *Szellemi tulajdon* Az Ügynökség megőrzi az általa a vasút biztonsági kultúrájának előmozdítása érdekében felhasznált adatelemzésen és a felmérés eredményein fennálló szellemi tulajdonjogot. Lehetséges, hogy a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférésre vonatkozó uniós jogszabályok alapján az Ügynökség köteles lehet az ERSCS-szel kapcsolatos dokumentumok nyilvánosságra hozatalára.

8.3. *Jogviták* Noha az Ügynökség nem számít az ERSCS-szel vagy a partnerváltozatokkal kapcsolatos követelésekre, illetve jogvitákra, az esetleges vitákat békésen kell rendezni. Amennyiben a békés rendezés nem lehetséges, az Ügynökséggel szembeni követelések a valenciennes-i vagy a lille-i (Franciaország) helyi bíróságok előtt érvényesíthetők.